

HINDIA-SEPAKAT.

Redacteurs:
ABDOELMANAP
gelar
MANGARADJA HOETA GOGAR
dan
PARADA HARAHAP.
gelar
M. GOENENG MOEDA.

**PENJOKONG DAN PEMBANTOE KEMADJOEAN JANG I. JAK BAGI
KEOETAMAANNJA BANGSA DENG/N PENDOEDOEK.**

TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE KEIJOEALI HARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Kemadjoean Bangsa”- Sibolga.
Administrateur: MOHAMMAD AMIN

Agent boeat Europa Publiciteitskantoor DE CLOBE - 296 N. Z. Voorbrugwal AMSTERDAM.

Directeur A. M. Haroen handelaar
Onder direct. Lelo Bengsoe id.
Commi. Hadji Mattahir id.
Mohd. Joenoos id.
Marah Mantjajo id.
Mohd. Jasin id.
H. Abdoeirahim id.
Adviseur H. Abdool Madjid id.
Kassier H. Mohd. Sjoekoer id.

HARGA LANGGANAN: Di-Hindia, 3 boelan f 3.—
Diluar Hindia 6 boelan f 7.50

Di-Hindia, 3 boelan f 3.—
1. lembar 0.10

SEGALA PEMBAJARAN DIMINTA DENGAN
LEBIH DAHOELOE.

Advertentie: 1 perkataan 5 sen, sebaris f 0,20; sekali moeat se-
koerang-koerangnja f 1.— kalau berlanggan ada lebih moerah.

Lembar pertama

Bergeraknja doenia kita.

Menoroet pikiran penoelis adalah jang mendjadi memperoleh pengaroeh kekoesaan kita bersama dan pengaroeh kekoesaan kebangsaan kita itoe, ialah satoe bakti jang ditimboelkan ke tjerdasan, dengan hal mana sehingga kebangsaan kita mendjadi perobahan dan perlambahan jang tambah lebih berarti dan lebih moelia boeat masoeki segala gelanggang politik (pertjatoeran hidoep pada pergaoelan segala kebangsaan dimoeka boemi. Dengan djalan perobahan dan pertambahan itoe djadi tersoronglah lebih kemoeka segala pentjapaian kita tentang tjit-tjita jang berdasarkan koederat dan kehendak Allah itoe. Atau jaitoe malah disana nanti kita lantas bisa memestikan segala apa jang lajak dan segala apa jang tiada lajak boeat kita sjoekoerkan dan boeat kita terima dengan segenap hati.

Misalnja: a. kita sjoekoerkan dan kita terima malah kelak dengan segenap hati apabila diri kita berharga sebagai harganja manoesia jang boekan ditaloeki; atau jaitoe lah manoesia jang berharga sebagai sematjam rajat sedjadi. Artinja rajat dari soeatoe keradjaan jang menedoehi kita di dalam pemberian hak jang tidak beda mbedakan; tetapi adalah terdiri dengan adanya jang seroepa sematjam, rajat jang serata serasa; dan dapat bergiat dimana waktoe sadsa dengan selampang selampang kemardikaan bagi keselamatan hidoep, keselamatan Negeri, pertahanan hidoep dan pertahanan Negeri.

b. kita terima dengan segenap hati dan kita sjoekoerkanlah kelak apabila bangsa kita berharga sebagai harganja bangsa jang boekan disisihkan atau tertolak sebab penganggapan berdjad rendah boeat masoeki pergaoelan segala kebangsaan dimoeka boemi ini. Artinja bangsa kita itoe adalah memoenjai kepentingan jang tidak mbedada dari kepentingannja lain kebangsaan djoega, begitoelah sehingga sematjam seroepa, serata serasa dan serata tinggi rendah dardjinnja, meski dengan bangsa siapa djoega poen didadalam doenia ini.

c. kita sjoekoerkan dan kita terima malah kelak dengan segenap hati apabila Negeri kita berharga sebagai harganja satoe negeri jang memoenjai kepentingan seperti lain-lain negeri djoega dimoeka boemi ini. Artinja segala apa sadsa jang mendjadi keperloean dan kehoroessannja seboeah Negeri goena mendapat termasukhoer dan ternamanja; boeat mendapat keselamatan dan pertaha-

nanja; tetapi haroeslah ada didapati diatas Negeri kita sendiri. d. kita terima dengan segenap hati dan kita sjoekoerkanlah kelak apabila koederat Allah sama2 dihargakan didalam doenia pergaoelan kita dengan segala kebangsaan. Artinja sama sama berlakoe dan berboeat tidak mengambil teladan dari pada hewan jang boeas (serang demi mendjadi matjainja lain orang). Akan tetapi sama sama berdaja oepaja dan berichtiar goena keperloean bersama; sama sama memikoel beban dan pertangoengan jang setimbang setara goena keperloean bersama. Atau jaitoe lah sama-sama berboeat kebadjikan dalam doenia pergaoelan sekarang akan goena doenia pergaoelan segala kebangsaan dimasa nanti.

Pandaennja HIDOEP SAMA-SAMA sebagai haroesnja moenoesia jang mendjadi machloek Allah jang termoealia itoe, dan mendjadi satoe kaem jang memoenjai kesopanan dan kedamaian jang terbentoe oleh berboedi baik dan beradat jang patoet dan jang tidak menjama; binatang boeas; memang itoe lah jang menjebakkan soeka senangnya bila bersama; dan memang itoe lah djoega jang mendjadikan sjoekoer dan damainja kita dalam segenap masa dan waktoe. Djadi segala sesoeatoe jang soedah diterangkan diatas ini adalah memberi keterangan kepada kita, bahwa jang dimaksoed ketjerdasan itoe, tidak lebih dari pada soepaja:

MANOESIA BERPEKERTI MANOESIA;
ORANG BERKELAKOEAN MANOESIA;
MANOESIA MENDJADI ORANG BERBOEDI.

Dan boekanlah soepaja bermaksoed hanya memoenjai kepintaran oelak dan ketinggian bersekolah sahadsja. Akan tetapi perloe memoenjai darah kemoenoesian jang menjilatkan hidoep tidak mbedada dari sesamanja manoesia jang lain. Begitoelah sehingga dengan sebab pekertinja jang moelia, kelakoeannja jang berharga dan boedinja jang berdjasa, daptallah ia mengartikan hidoepnja didalam doenia ini seperti seboeah djam jang tidak lebih dari pada tjoe ma bergoena oentoek menoenjdjoekkan poekoel atau waktoe sadsja.

Mengertinja hidoeplah seseorang diatas doenia sebagai berhoetang boeat mengadakan pekerti jang moelia, mengadakan kelakoean jang berharga dan mengadakan boedi jang berdjasa. Maka goennanja ini ialah mengoenjdjoekkan jang bahwa doenia ini telah dipakainja dalam selama hidoepnja tidaklah dengan sia-sia atau dengan lantjoeng.

Sjahan adalah meski kekoetan apa djoega didalam doenia ini, melainkan hanya didapati te-

lah terhimpoen lebih dahoeloe didalam waktoe. Berhoeboeng dengan hal ini sebagai adanya satoe kebangsaan jang masih menaroeh sifat lembek dan teraloe kendoer, maka Soedah sepestinja sangat perloe kepada kebangsaan ini mengambil kekoetan; maka kekoetan ini bolehlah diam bilnja dari dalam waktoe jang senantiasa ada tersedia boeat itoe. Sepeñak kita, atau jaitoe lah kebangsaan kita sendiri (Boemipoetera) memang masih bertenaga lembek dan teraloe kendoer; dan oleh sebab itoe seharoesnjalah kita bersama akan mengambil kekoetan itoe dari pada adanya waktoe jang senantiasa ada tersedia dia itoe.

WAKTOE jang perloe boeat kita ialah soepaja SAMA-SAMA BEKERDJA. Artinja baik didoesoen atau dikota, tetapi haroeslah sama-sama bekerdja dengan tidak djemoe. Masing-masingnja sama berdaja oepaja mengichtiar kan diri sendiri. Demikianlah se bab diri sendiri jang lebih mersa dan jang lebih dahoeloe tahoe akan baik boeroeknja harga diri sendiri dan nasib sendiri, maka hendaklah sendiri terlebih dahoeloe MEMBELA DIRI.

Djanganlah bersangka bahwa diri itoe tjoe koep sadsja soepama patoeng menoenngoe pembe laan jang datang. Sebab tidak akan bisa terbela oleh lain orang atau lain pehak akan diri sendiri, seboeloennja sendiri soedah berboeat pembelaan. diatas doenia ini o leh takdirnja Allah.

Abdoelmanap.

ZATERDAGCSHE CAUSERIE PERGERAKAN RAIAT BEKERDJA!

Empat lima tahoen pergerakan raiat di Tapanoeli ini bekerdja mengoempoeikan tenaganja, selama itoe poela pergerakan itoe bekerdja memikirkan nasib bangsa, tanah dan negerinja.

Sementara doea organisatje kat Islam dan H(atopan K(risten B(atak, tiada berhenti-hentinja bekerdja, damikian djoega Vakve reeninging Koerja Bond dan Bona Boeloe Bond asjik mengoempoeikan tenaganja goena menjapai perbaikan posistie anggotanja.

Dimana perloennja, disitoe telah ada S. I. dan H. K. B. menjingsing tangan badjoennja. Masa orang se-Hindia riboet membitjarikan Herzienings commissie (perobahan permoesintahan Hindia) kedoea vereening ini bersama vereening jang lainnja mengadakan poela permoesawaratan berkoempoe (Gecombineerde vergadering) membitjarikan perobahan itoe jang achirnja diperoleh sesoeatoe kepoetoesan, dan disembahkan pada Commissie itoe di Betawi.

Raiat Tapanoeli mintak Hakim, disitoe Serikat Islam dan H. K. B. bekerdja mintak Hakim, mintak diadakan Landraad di Ta-

panoeli, dan mintak diadakan Landgerecht boeat gantinja Magistraatsgerecht.

Raiat koerang Onderwijs, kedoea vereening itoe bekerdja memintak pada Regeering. Pansoer Batoe diantjam kapitalist hendak diadkan Onderneming, disitoe H. K. B. menoenjdjoek sikap!

Sampai sekarang beloem poetoes-poetoesnja akan riwayat Pansoer Batoe. Beberapa orang pemimpin raiat dan Journalisten korban karennja.

Raiat koerang sekolah dan tak mengindahkan sekolah Zending, maka Serikat Islam Sipirok beroesaha memberikan Mohammadiahschool, sehingga sekarang beberapa boeah sekolah Mohamadiah telah berdiri dinegeri Sipirok serta soedah dapat subsidi.

Raiat perloe beladjar menjari ilmoe jang bergoena, hanya didapati diseberang laetan, pada hal o eang raiat tak tjoe koep boeat belandja, berdirilah Bataksche Studiefonds jang bekerdja sendang pada anak-anak jang hendak meneroeskan peladjarannja, (koerang belandja).

Raiat maoe naik motor, barangnja maoe dibawa segera, maoe pendjagaan rapi, enz. enz. dise diakan Auto Hatopan Soedagar Batak beberapa boeah auto.

Sekarang apa lagi? Kesehatan raiat perloe didjaga, Pemerintah beloem tjoe koep menje diakan obat boeat raiat jang berpoeloeh riboe itoe, disitoe orang dirikan Bataksche Apotheek di Padang Sidempoean, dan mempoenjai filial sampai ke Mandailing.

Orang banjak boleh lekas dapat beli obat pada Apotheek itoe, kalau rasanja diroemah sakit Goebornemen ia pajah mendapat obat!

Sekarang apa lagi dan? Apa soedah tjoe koep? Ja... masih beloem!

Bataklanden masih sangat haoes pada peladjaran! Sibolga, meski soedah banjak sekolah, tapi masih koerang! Dari itoe beberapa diantara toean-toean penjinta bangsa bekerdja membangoenkan seboeah H. I. S. particulier dikota Sibolga.

Vereeninging Kemadjoean sebagai Bapa dari H. I. S. particulier itoe sementara segala pemimpin raiat soeka dan rela mengorbakan tenaganja menjokong H.I.S. itoe. Tiada sadsja soeka mengorbakan tenaga dan oetak menarik oerat dimoeka madjelis jang ramai, seolah-olah mengeringkan otak, tapi djadi Badoet komidi poen maoelah toean-toean pemimpin raiat asal dapat o eang!

Dapat o eang kata saja, boekanlah boeat goennanja kas pemimpin raiat, tapi goena kas vereeninging „Kemadjoean” boeat ongkos-ongkos mendirikan sekolah H. I. S. itoe! Apa jang tak dikerdjakan oleh pemimpin raiat boeat goena oe-

moem? Tak ada soeatoe halangan, asal sadsja dengan djalan jang halal dan jang tiada melanggar weti serta adat kesopanan dalam negeri.

Kebenaran apa jang saja toelis, pemimpin raiat djadi Badoet komidi ditonton oleh beriboe manoesia, lelaki perempuan pelbagai bangsa, tjoe koeplah kalau orang soeka datang ini malam kepangoeng Tek Hong Bioscoop, karena Touweel Derma ada dimainkan disana, jang mana acetunnja sebahagian besar ada pemimpin raiat.

Sebagai iseng-iseng malam Minggu, djoega sebagai ganti ganti menolong pergerakan bangsa jang beroejdjoed kebadjikan itoe, boekankah sepatoet-patoetnja pendoedoek Sibolga ini sama datang menontoni ini malam? Oeang sama oeang!

Djangan sajang toean-toean! Malam Minggu! Malam pandjang! P.-H.

Kabar Berita.

Persdelict. Tengkoek Hanip di Perboeng an telah mengadoe pada Hakim karena satoe toelisan jang dirasanja ada menghina padanja, tertoe lis dada soerat kabar Benih Mardeka di Medan, tertanda „ODON” berkepala „SERDANG”

Tengkoek Hanip ini kalau kita tak loepa, seorang ambtenar ke radjaan Serdang berpangkat Kedjeroean.

Kalau ini perkara diboeaka, barangkali Dikerapatan radja. sebagai djoega waktoe t. M. JOENOS didakwa menghinnakan Z. H. Sultan van Deli.

Nasib Benih Merdeka selaloe bertentangan dengan pehak Zelfbestuur.

Dapathadiah. Toean B. Dt. Seri Maharadja, hulponderwijzer pada sekolah Melajoe Fort de Kock telah menerima hadiah dari Commissie voor de Volkslectuur, sebab karengannja Taman pemandangan dan Penghiboeran jang sekarang soedah ditjetak di Betawi.

Sajang tidak diterangkan oleh Tj. Soem, jang dapat berita itoe, berapa oeang hadiah itoe.

Poetera Mahkota ke Hindia.

Prnis van Wales, poetera Mahkota keradjaan Inggeris telah berangkat dari London menoejdjoeh Hindia Inggeris.

Sekarang orang di Singapoera sedang asjik memikirkan oepatja ra penjamboetan poetera mahkota itoe.

Maoe bikin pesta. Kabar tersiar dikota ini, toean Demang Bapinda Oloan, akan mengadakan pesta merajakan bintang jang baroe ini datang meli asi dada beliau.

WARTA DARI LAGOE BOTI

OLEH RANTOMARADJAR.

Djagoeng: Djagoeng jang diwar takan baharoe ini, telah dapat waktoenja mengambil boeah, tetapi ada poela dari djagoeng itoe jang roesak sebab kebanjangan hoedjan toeroen.

Sawah: Pada ini waktoe hampir setengah dari pendoedoek sana toeroen mentjangkoel ke-sawah, sedang jang setengah lagi baharoe berdik, sahaja, sebab beloem berapa lama soeodah ha bis memotong padi, banjak kede ngaran soeara jang mengadjak2 soepaja dengan lekas kerdja sawah sebab takoet digoda moesim kemarau seperti pada tahoen jang lewat.

Hewan: Dalam District Porsea soedah terberita terdjangkitnja pe njakit hewan, sehingga hewan di kreng, menoeroet chabar bahwa pada waktoe malam hewan itoe digembalakan dan waktoe siang di kreng, entah soedah bertjabeel ke onderdistrict Lagoeboti, lantaran di hoendoelan Sitorang telah ada 3 ekor kerbau iang mati toeroes dikoeboer, tentang penjakitnja tentoe engkoe Mantri Hewan jang maaloem.

Pekan: Sebab terlampau dekat pada Onan Lagoeboti—Sigoempar, diantarannya ada Onan ketjil Sitoema-toema di Sitaloemal soedah dimatikan, kematian mana sebagai tidak diindahkan orang² jang beronan kesitoe, sebab kelihatan pada beberapa hari ter djadi disana atau disini dengan tidak berketentoean kemoedian soedah tidak demikian lagi, soe dah toeroet sebagai diaoerkan.

Bandjir: Pada awal sampai achir boelan October j.l. sebab hampir saban hari hoedjan toeroen di Sitorang ada roeboeh bendoengan, oentoeng kepada si poenja sawah sebab tidak moesim padi dalam 2-3 hari sadja bendoengan itoe soedah habis di perbaiki.

H. B. S. Naroemouda Pembatja jang terhormat masih ingat berita hal akan kepindahan H. B. S. Naroemouda ke Aeknapoeltak jang diberitakan doeloe. sebab baharoe kelihatan be berapa pedati di Aeknapoeltak, kebetolan membawa kembali ka joe, dan pagar kawat berdoeri, seperti menandakan tidak djadi pindah H.B.S. Naroemouda ke Aeknapoeltak, apa sebabnja tidak tahoe, entah tidak dapat Ba lai derma? Beheerdernja tentoe lebih maaloem hal ichwalnja.

Pekan Porsea: soeatoe pekan jang ramai di Onderafdeeling To ba, boekan sedikit orang² jang beronan kesana, malah sebaliknya, sehingga berdesak² orang² di djalan raja dari segenap sim pang² sebelah selatan disitoe soe atoe djembatan besi jaitoe soengai keloearan Danau Toba, sebeloem menjeberangi djembatan iioe dari arah selatan djalan raja ada sempit karenanja pedati jang berbaris² disana sehingga pelintas takoet kalua² kena giling o jeh bendi, alangkah baiknja djikalau disediakan dilain tempat perhentian pedati itoe?

Rapat mengadili.

Pendawaannya jang berpenjakit koesta di Hoeta Salem jaitoe Rapat ketjil Porsea, L. Djoeloe, Lagoeboti dan Rapat besar Bati-ge telah bersidang di Ht. Salem mengadili perkara² civil, segala jang terdawa dan semoea saksi² pada waktoe jang ditentoean moesti pergi ke Hoeta Salem lan taran jang berpenjakit itoe tidak bisa keloear dari ernja; Selama ini soedahlah sepatoenja jang berpenjakit koesta di Hoeta Salem menediakan djalan kekehidoepan achirat dan kini memer loekan djoega harta benda di se lama hidoepnja doenia ini.

BELASTING AUTOMOBIEL. Voorzitter Gewestelijkeraad Betawi telah memboeat voorstel belasting auto, sebagai dibawah

ini.

A. Boeat orang-orang jang mem poenjai kenderaan motor jang ha nja boeat naikkan orang.

1. dengan roda doea atau tiga, dan beratnja lebih dari 300 K.G f 12 (doea belas roepiah)

2. dengan roda doea atau tiga, dan beratnja lebih dari 360 K.G f 18 (delapan belas roepiah)

3. dengan roda tiga atau empat dan beratnja:

a. lebih dari 360 K.G. sampai 900 K.G. f 30 (tiga poeloe roepiah)

b. lebih dari 900 K.G. sampai 1400 K.G. f 45 (empat poeloe lima roepiah)

c. lebih dari 1400 K.G. f 75 (toedjoe poeloe lima roepiah)

B. Boeat orang² jang mem poenjai kenderaan motor jang boeat mengangkut barang² (vrachtauto) dan dapat dimoeati sampai 1000 K.G. f 300—[tiga ratoes roepiah] lebih dari 1000 sampai 3000 f 600 lebih dari 3000 K.G. sampai 5000 K.G. f 1200 lebih dari 5000 f 3400 satoe tahoen.

C. Boeat kereta² jang biasa di-gendengkan dengan vrachtauto terseboet dalam fasal B akan di kenakan belasting separoh sadja terhitoe kekeoatan membawa barang-barang.

Berhoeboeng dengan rentjana belasting auto jang terseboet di-

Taparoeli, maka kemaren dengan kapal van Nort telah berengkal ke-Sabang. Dari Sabang beliau itoe toeroes ke Nederland sebab mendapat buitenlandsche verlof, dan disana beliau aka beladjar pada pekerdjaan Marconie.

Waktoe beliau djadi Commies di Sabang, pekerdjaan Marconie telah djoega di peladjarinja, dja di berhoeboeng dengan ceroesan itoelah beliau perloe melandjoetkan ilmoerinja ke Europa.

Kita kenal toean Willem L. Tobing, seorang moeda jang tjakap dan keras hati.

Beliau terkenal seorang Theosof.

Kita oetjapkan selamat djalan.

—o—
Straf jang bagoes!

Kita dapat chabar, berhoeboeng dengan pemogokan moerid, Ke-weekschool Fort de Kock baroe ini, maka moelai 6 November sampai 2 Januari 1922, mereka itoe tiada boleh verlof. Meskipoen waktoe vacantie Kerstmis djoega tidak boleh poelang kekampoenng.

Dan sampai boelan poeasa, me reka itoe tiada boleh diterima djadi lid leesgezelschap voetbal, tennis dan muziek.

Satoe straf jang pantas!

tiak Melajoe Boemipoetera, jang tiada bisa diasingkan lagi dari pergaoelan ini.

Barang siapa jang maoe berlangganan, mintaklah proefnuma mer [lembar pertjontoan] kepada Directeur en Administrateur, „Sama Tengah“ K.M. Zakir Regentsweg 42 Bandoeng.

—o—
—>Oetoesan-oetoesan boe<—
at Vergadering Besar jang akan diadakan besok hari Minggoe.

Banjak soedah jang telah sam pai ini oetoesan oetoesan dari vereniging jang toeroet ambil bagian dalam gecombineerde vergadering itoe. Dengan kapal van Noort kamaren tiba disini, Toean Abdoel Xarim leider National Indisch Partij (Sarikat Hindia) dari Padang dan djoega toea Magas Abdul Madjid Journalist dari Padang djoega.

Toean Soetan Pandapotan, oetoesan S. I. Sipirok, dan oetoesan H.K.B. Oetoesan-oetoesan jang lain seperti dari Koeria Bond d.l.l. serikat ini sore akan datang.

Diharap bakal ramai itoe besok

—o—
Soenjisenjap sa...dja..

Pada beberapa boelan kebelakang tempohari. orang masih me lihat djoedga dikota ini sampai

id. 3 Februari 1922; Bg. Oloan Pargaroetan, id. id. Romoden Panjaboengan, id. 26 Aug. 1921;

Mgr. Liat Sbg. id. 30 Sept. 1921; Inl. Personeel G. & Schumacher id. id. 8 Nov. 1921;

Djasilaja Sipirok, id. 3 Februari 1922;

Lobe Leman Balige, id. 11 Aug. 1921;

Bg. Tartius T. Tinggi, id. 31 Dec. 1921;

Mohd. Djali Medan, id. id. Mgr. Hamonangan Sbg. id. id. St. Mandame Takengon, 31 Dec. 1921;

A. H. Pane G. Sitoli, id. id. Mohd. Sjam Nasoetion Pkl. Soesoe, id. id.

Sj. Paroehoeman K Nopan, id. 20 Dec. 1921;

H. B. Jambo. Simbolon Est., 31 Dec. 1921;

Soeleman Pkl. Soesoe, 30 Januari 1922;

M. St. Kamadjoean K. Simpang, id. 30 Nov. 1921;

Mgr. Hoela Tg. Merah Est., 31 Dec. 1921;

Njomba Belawan, id. id. Ada lagi.

—o—
Satoe hari ditempat tidoer.

Kalau orang pajah, banjak tang goeng soesah dan terlaloe lesoe, baiklah tinggal ditempat tidoer satoe hari lamanja. Hal itoe koe rangkan pekerdjaan boeah ping gang (gerindjal).

Seorang doktor jang masjhoer dan terkenal pandai katakan: "Tempat tidoer jaitoe satoe ma tjam obat dan satoe boedjang, tapi ia satoe goeroe jang tidak baik". Betoel sekali satoe hari ditempat tidoer permoeaan baik bagi laki-laki atau perempuan jang pajah, dan jang tjoba Peren tah Foster akan koerangkan asam kentjing dan semboehkan boeah pinggang jang sakit.

Perentah itoe sangat gampang dan tidak soesah, sehingga tiap orang boleh lakoenja. Akan ringankan pekerdjaan boeah ping gang menapis darah, djaoehkan makanan jang soekar mentjerna, djangan mengisap madat, djangan bengkek atau kerdja berat, dan djangan soesahkan hati. Lakoekannya sebaliknya, jaitoe orang wajib makan himat dan girang hati, dan gerakan toeboeh dalam oedara bersih, dan tidoerlah tiap hari delapan djam lama nja.

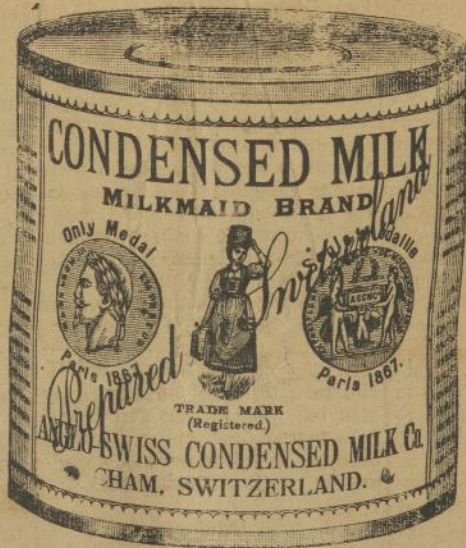
Keadaan dalam toendjoekkan kita pada keadaan jang diatas, sedang ilmoe pengetahoeran toen djoekkan kita pada djalan pengobatan. Boeah pinggang jang lemah tidak sempat djalakan pekerdjaannya dengan semporna, se bab ia haroes ditolong dengan sematjam obat. Pertolongan ini baiklah kita serahkan dan pertja ja pada kekeoatan dan kebaikan pekerdjaan Pil Foster boeat sakit belakang dan boeah pinggang.

Pil Foster tidak dikenal isi pe roet. Menoeroet perboeatannya maka obat ini soedah diaoer de ngan sepertinja, soepaja ia tjoe ma obati boeah pinggang akan hilangkan sekalian asal penjakit pinggang, penjakit tempat dan djalan kentjing, penjakit karang, penjakit rheumatik, penjakit boe soeng, sakit roesoek, batoe boe ah pinggang, darah kotor, barah boeah pinggang dan tempat kentjing, sakit pangkal paha dan pe njakit ratjoen asam kentjing.

Lihat baik-baik tanda tangan James Foster pada tiap etiket, soepaja orang dapat obat toelen, jaitoe Pil Foster boeat sakit belakang dan boeah pinggang [Foster's Ruggijn Nieren Pillen]. Bo leh dapat pada Rathkamp & Co' di Betawi, Soerabaja, Medan, Bandoenng, Djoknja dan Makassar, wakil besar boeat Hindia, dengan harga f 2 satoe boemboeng atau f 11 enam boemboeng, di Sibolga pada Henneman & Co. [75 baris No. 14B.]

SOESOE MANIS TJAP NONA.

Soesoe jang paling baik, jang tiada ada lawan serta harganja pantas, hanjalah soesoe jang mempoenjai tjap seperti ini gambar!



Di antero negeri, baik didalam Roemah sakit, orang selamanja pakai soesoe manis tjap Nona.

Boleh dapat dimana-mana kedeh.

atas, maka beberapa auto Hande lar sama tjak bersehang hati dan mereka itoe berhadjat akan melawan peratoeran itoe.

—o—
Dr. Sorip Tagor.

Kabar jang kami dengar, toean ini telah dipekerdjakan pada Hoofdinspecteur veeartsnijkundig di Semarang.

Inilah jang pertama kali dari bangsa Hindia.

Selamat!

—o—
Hotel Staatspoord di Atjeh.

Di Lho' Soekon akan diboeka seboeah Hotel Kepoenjaan Atjeh tram.

Tanah peroemahannya soedah ada. Oleh karena itoe, maka telah di maksoed djoega merobah perdja lanan kereta api dari Kata Radja dan dari Medan soepaja masing² s e m p a t satoe hari ke Lho Soe kon (djadi bermalam disana.)

—o—
KE EUROPA.

Toean Willem Loemban Tobing, anak dari t. mentri Po lin Tarotoeng, jang selama ini bekerdja djadi post-commies Sabang, jang pada boelan ini sedang verlof di-

Soerat kabar baroe. Dari Directie t. K. M. Zakir kita terima bulletin bahasa tiada beapa lama lagi akan diterbitkanlah lembar pertjontoan dari soeatoe soerat kabar harian jang akan diberi nama „Sama Tengah“, terbit di Bandoeng, Hoofd redacteurnja t. W.H. Wignja disastra, dan dibantoe oleh beberapa pengarang-pengarang jang pandai, antara mana ada t. Dr. A. Rivai, jang namanja ter masjhoer dalam Journalistiek, se djak terbitnja Bintang Hindia. Beliau inilah jang seolahlolah memberi didikan membatja kepa da Boemipoetera, sehingga se djak itoelah timboelnja beberapa soerat kabar Melajoe jang la in;

Darna koesoema; jang namanja djoega soedah termashoer dalam doenia journalistiek, se djak terbitnja soerat kabar Goen toer, di waktoe mana satoe toelisannja soedah menggemparkan doeni Hindia, karena Justitie am bil perdoeli akan toelisannja jang berkalimat.

Maareen jawaan... Abdoelmoeis dan M.A. Padma wiganda, kedoeanja ada sampai terkenal namanja dalam jurnalis

doea leesgezelschap, jaitoe Lees gezelschap „Pardamean Tapanoe li“ dan „Boedi Sedjati“, tapi se karang berhoeboeng dengan hal roemah tempat leeszaal itoe di bongkar baroe ini, soedah tak ada lagi kelihatan leeszaal dikota ini.

Apakah sebabnja beloem didi rikan kembali? Kalau salah seorang lidbestuurnja mendjawab, tak ada kantoer boeat disewa, itoe satoe moesta hil, sebab sekarang sedang banjak roemah jang kosong dikota ini.

Orang berharap soepaja ke doea leeszaal itoe kembali ba ngoen poela.

—o—
PEMBAJARAN OEANG LANGGANAN DARI TOEAN TOEAN

Abdoelharris Sbg, sampai 31 Dec 1921;

Federik id. id. 30 Nov. 1921;

Ali Akbar id. id. 31 Dec. 1921;

Abdoel Rachman id. id. id. Mgr. Enda Sipirok, id. 1 Nov. 1921;

Malim Mangkoeto P.Sidempoean,

Baroe terima!

Baroe terima!

Band Dunlop (Magnum)

boeat auto pelisiran, jang paling keeat aari lain la
in merk. Boleh pereksa sama toean toean jang soedah
pakai, ataupoen tjoba persaksikan sendiri.

Harganja enteng,

Bisa dapat bell di

Ford Centrale Sibolga. 61)

Sekarang semoea orang jang

pintar

di Tapanoeli ini

pakai ini tjap



jang

paling

enak



jang

paling

baik

dan

jang paling moerah.

Selamanja sedia pada
H. Mij v/h Kerkhoif & Co.
SIBOLGA

(145)

HA! HA!

LUCTOR et EMERGO

di SI BOLGA

PABOAHON

dongan di Sipanoboesi
SABOEN na bontar.

OELANG BE LIGI TJAP,

Indang adong tahopna,

ANGGO SAMBING,

adong do oewap ni SABOEN ni

LUCTOR et EMERGO

na hoeskoesan

NA SOTARTIROE I.

Moeda ise hamoe na manoboesi SABOEN na bontar pa pit-pit
hamoe mata moenoe alai

ANGGO

Indang liloe hamoe be.

De vertegenwoordiger

LIE TEK HONG (89.)



PERKAWAAN NASIONAL
INDONESIA

Portland Cement yang paling baik

Tjap
TERISI DALAM
BERATNJA



Kerbau
TONG BESI
180 KILO

Slamanj sediaan DI TOKO
Handels Compagnie Padang
Sibolga

Lekas beli.
Loterij wang dari Bank voor
Gewestelijke Credie-
ten, SOERABAJA.
PRIJS No. 1 f200.000.
Jang dimainkan ada 5000 pi-
zen jang kena. Djoemlah f600.000
Harga per lot f10,10 contant.
Tariknja soedah tentoe tang-
gal 15 December 1921.
Boleh dapat beli pada:
GHO KAIJ ENG
Sibolga. (140)

KOETEISCHE SARONGS WEVERY

Samarinda (O. K. Borneo)
Kita selamanja tjoekoop bermatjam-matjam tjorak dan warna
nja sarong Samarinda jang model baroe dengan tjoraknja jang
netjes, semoeanja terboeat dari pada soetra Shanghai jang toe-
len tanggoeng tiada boleh loentoe, boleh dipakai dan tjoeti de-
ngan poeas hati tanggoeng 20 taoen, warnanja kita sedia tjoe-
koop, dengan djoelan jang paling moerah, kalau beli paling ke-
tj 1 codi harga kita reken f 30.- sehelai, kalau koerang dari
1 codi harganja f 32.50.-sehelai, dan keatas sampai f 100.-
djoega kita sedia sarong tiroean (boekan keloeran kita poenja
Wink!) harga sehelai f 25.- kalau beli banjak boleh berem-
boek, kifa kasih harga jang lebih moerah.
Bagi toean-toean pemesan djika seandainja ada jang tiada dia
poenja tjorak atau warna bolehlah bertoeakar dengan jang lain
matjam, dengan tiada ada tambahan apa-apa lagi. silakanlah toe-
an boleh tjoba berlangganan dengan kita, karena kita telah ber-
langganan dan mendjoel sarong Samarinda seloeroeh Hindia, pe-
saan kita atoe dengan reimbours.
PRYSCOURANT KITA AKAN KIRIM PERTJOEMA KALAU
DIMINT.-
Memoedjikan dengan hormat. (75)

Jap Moh Seng

Toekang sepatoe Sibolga.
Dengan hormat diatoerkan beritahoe:
Kami poenja bikinan dari segal matjam sepatoe
ada ditanggoeng koeat dan baik. Tersedia dari roepa-
roepa warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep te-
rima oepahan menoeroet matjam apa sadja soekanja
Toean² dan Njonja² jang soeroeh bikin.
Djoega selaloe ada sedia boeat djoel roepa-roepa
sepatoe dan slof (kasoet) oentoe toean-toean, njonja-
njonja dan anak-anak laki-laki perempoean.
Toean-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan
Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana
kami poenja tempat di-Kampoeng Tjina. Dan atau bo-
leh djoega bikin pesanan
Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST
REMBOURS.
Menoenggoe dengan hormat. (50)

Mohamad Noerdin
Batikhandel en Commissie agents
BATAVIA-PAKODJAN
Telegram adres: Noerdin Pako-
djan—Batavia.
Sedia berdagang segala matjam
barang, batik, sanggoep boeat
toerkan pesanan dengan rapi di
mana didjalankan dengan dungi
riman reimbours.—Begitoe djoe-
ga boeat tolong penoechi ker-
annja segala orang jang p-
dengan djalan Commissi-
an.—Dari present Commissie ada
dihitoe mengoeroet se pantas dan
sebiasanja.
Menoenggoe dengan hormat (78)

Badoetorang gelar Marah Saleh

Mandhiling B H I S i b o l g a . Agent Commissionair.
Telegramadres; Badoetorang.
ADA DJOEA² ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PA-
LEMBANG.
EAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAIN² BA-
RANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NA-
MANJA.
Lain dari pada itoe ada djoega djoel roepa-roepa barang
bikin Boemipoetera Tapanoei, seperti tikar rotan, haloes
dan kasar. Harganja pantas. Socka terima pesanan dari
mana-mana. Apa-apa t.t. saudagar jang soeka dari la-
rang, kehasilan tani dan ketoeangan di Tapanoei, ba-
klah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep
bikin de- in baik kepada jang miiita.
Keterangan lebih djaoeh, boleh toelis soerat lebih doe-
loe kepada adres diatas. (30)

Firma D. Karisoetan Achir, Radjab & Co.

D A R
Batik-Handel & Agent Commissi
Padang en Makasser, Agentscha Soerabaja
Afdeling barang batiks.
Berdagang besar dari segala roepa barang batik keloewaran
antero tanah Java (Djawa) haloes kasar, seperti saroeng, kain
pandjang, ikat (destar), tjelana, tjoeet, selendang kompong, dan
kain bakat badjoe dan lain-lain, dan roepa-roepa saroeng Palekat
Madras: dari raginja selamanja kita sediakan kembang baroe,
jang biasa jakoe antero negeri.
Silakan toean-toean atoe pesanan, peratoeran: min'ak
DIKIRIM OEWANG LEBIH DOELOE: atau dengan POST
REMBOURS.
Menoenggoe pesanan dengan hormat
TELEGRAM ADRES: Achir,
SOERABAYA. (44)

Ada sedia
Di-Drukkerij Kemadjoean Bang-
sa Sibolga, dapat dibeli bermat-
jam-matjam staat-staat jang per-
loe dipakai dikantoor-kantoor
jang soedah ditjetak, djoega Dec-
laratie model baroe dan kertse-
kertas toelis, envelop-envlop jang
bagoes.
Perabot toelis tetap ada sedia,
sanggoep menerima tjetakan har-
ga direken pantas.
Lain dari pada itoe, djoega ad-
a sedia envelop pandjang (en-
velop dienst) jang baroe datang
dari Djerman.

DI DRUKKERY

„Kemadjoean Bangsa“
BOLEH SOEROEH TJETAK
segala roepa model staat
jang biasa dipakai dikantoor
Gouvernement; sedang har-
ga atau oepah, ada pantas.

Baroe terima.

wit en rood
tebal dan tipis
Vloepapier
„Kemadjoean bangsa“
WILH. BECKER - Sibolga.

BAROE KAMI TERIMA.
PERKAKAS BOEAT ANAK SE
KOLAH, kertas beroepa-roepa
dengan Enveloppen.
PERKAKAS BESI-BESI, boeat
orang tani dan boeat toekang-
toekang.
MACHIN, boeat Havea.-
KAWAT BERDOERI & KAWAT
jang tidak berdoeri, besarnja 2 &
3 m/m.
KATJA boeat djandela, jang ber-
oekoeran tiap-tiap.
LIJM KAJOE, TJET & MINJAK
TJET, Koolteer & Zweedsche
Teer.
BAND DALAM dari kareta angin
merk „continental“.
Tanja harga sama:
WILH. BECKER - Sibolga.

MIHOYA HOTEL

SIBOLGA (82)

Hindia Sepakat

lembar kedoea

No. 130 Saptoe 19 November 1921

ISENG - ISENG.

Samboengan H. S. No. 129.

C. Saudara roepanja tjoema toetoe mata soemat telinga sa dja mendiami kota Sibolga ini? Toean tiada lihat dan tiada dengar berdirinja beberapa vereening dikota ini jang tiada membedakan bangsa dan agama, seperti vereening Kemadjoean, Chauffeur Bond dan Saudagar vereening; poen N. V. H. Mij. Boekh. en Drukk. Kemadjoean Bangsa jang menerbitkan s. kabar ini? Selangkan namanjapoen H.S.; boekan sadja mentjari kesepakatan boeat Sibolga, tetapi seloeroeh Hindia Timor ini. Toean boleh pikir, nama itoe poen boekan tjoema diboeat² sadja, tapi ada artinja, laoe C menjeboet nama s.s.k. di Hindia ini seperti S.M.; S.H; Neratja dan sebagainya.

D. jang tadinja tjoema diam sadja laoe menjorongan bitjara: Ja! betoel sebagai kata C, bahwa nama itoe ada artinja, tetapi saja tiada dapat artikan maana Dona, jang mana Dona itoe nama seorang perempuan dalam "Satoe tjeritera jang djadi impian dalam abad sembilan belas, jang ditjontengkan oleh pengarang Madonna. Pengarang Madonna itoe ialah seorang correspondent jang ternama di H.S. Medjelis itoe poen sama berdi am sedjoeroes pandjang.

A jang sebagai voorzitter dalam medjelis itoe laoe berbitjara, ia tiada dapat artikan karena nama itoe dia tiada tahoe entah bahasa apa, selantasnja A menjorongan pertanyaan pada medjelis itoe minta timbangan satoe persatoe. Mereka jang dihadiri itoe poen riboetlah mengoerai kan pendapat masing2 ada jang mengatakan nama itoe bahasa Belanda, Roesland, England dan lain-lain sebagainya; djadi sebab mereka tiada jang taham dalam bahasa tersebut menjebakkan na ma itoe tiada dapat artikan. E sebagai bilangan penghabisan dari persidangan itoe jang tadinja tjoema berdi am sadja, laoe menjentak medja menjatakan pada persidangan itoe ia hendak memberi timbangan, mereka sekalian poen berdi am diri.

boeat saja kata E nama Dona itoe njatalah bahasa Batak se mata2, tapi djarang kedengaran disoeboet orang dikota kota sebab perkataan itoe biasa dipergoena kan kaoem tani menjatakan "antara tahoen" disoeboetnja "donon" artinja perantaraan kaoem tani toeroen kesawah, djadi njalah pada kita kata donon, itoe terdjadi dari doea kata jaitoe don dan on artinja antara dan ini mengartinja antara tahoen ini toeroen kesawah.

Djadi kalau diartikan nama itoe sebagai kehendak toean2 tentoe lah berpadanan dengan keadaanja bangsa kita zaman sekarang jang tiada lagi berkeadaan sebagai zaman koeno jang tjoema tahoe djongko' dan menjerah diri sadja tetapi djoega beloem sampai sebagai keadaanja bangsa jang merdeka, seperti keterangan njana nama pengarang tjeritera itoe "Madonna" artinja soedah diantara.

sebab mana saja artikan nama Madonna itoe—soedah diantara toean2 boleh timbang kata E ma dipendekkan dari perkataan "madoeng" artinja soedah. Dona antara, sebab diboeatnja donna (Madonna) kepandakan dari kata "donaon".

Oleh sebab itoe, bila kita soedah tahoe bahasa bangsa kita soedah sampai diantara, sepatoe njalah kita sama bergiat bekerdja dengan heimat seperti nama ajah Dona dalam tjeritera itoe.

Bila bangsa kita dalam waktoe ini menaroeah lengah, moendoer (lari bahasa Batak) sebagai nama orang teman Heimat dikapal itoe tentoe lah tjita2 bangsa kita itoe nanti djadi "linton" (nama bapa toea Dona) artinja habis atau ti ada berhasil.

Tetapi benar tidaknja penerangan saja ini, hanjalah poelang maaloem pada jang boediman pengarang Madonna, kata E menjeboe dahi bitjaranja. Mereka sekalian jang berhadiri poen rianglah dengan tepoeknja mengatakan "betoel, betoel, betoel". Penghabisanja mereka se kalian satoe moefaham mengharapkan kesoeoedanja hati pengarang Madonna meneroeskan tjeritera itoe sampai dapat didjiljikan soepaja ada nanti peringatan dibelakang hari, karena tjeritera itoe se pandjang pendapat mereka benar, baktinja bagi bangsa kita, kata mereka, (Sama kita harapl Red.)

A jang sebagai voorzitter dalam medjelis itoe, mengambil notes menoesiskan penerangan E sekedar perloenja boeat peringat an.

Saja penjelis melihat mereka soedah sama berdi am dengan ber menoenng sedikit; menjorongan bitjara: toean2 jang berhadiri ma lam ini bolehlah dikata soea toe malam jang djarang kedjadian; soepaja ada sebagai peringatan bagi kita ber sama, baiklah kita namai madjil isnja toean2 ini, vergadering ro rap.

Demi mereka mendengar kata saj i itoe, merekapoen beramai2 mengoesir saja, saja poen lari toenggang langgang poelang ke roemah.

Nommer—

Dari Redactie.

Djoetjapkan djoega terima kasih kepada Toean-toean orang moeda, dengan sebab mana soedah maoe berpikir dan bertjengkera ma diantara toean-toean sampai begitoe lama; hasilnja meskipoen baroe sedikit, tetapi adalah ter pandang berharga pada timboel njnja pergerakan hidoep jang ditam kan Allah kedalam toeboeh toean-toean masing-masingnja.

Dari nama Madonna jang toean-toean terka itoe, sebenarnya boekan tepat, hanjalah sipi. Baiklah toean-toean tidak oesah berpikir djaoeh atas nama boe djangga kita itoe, tetapi baiklah berpikir djaoeh tentang pertjatoeran kalamnja dimana waktoe sa dja teroekir diatas Hindia Sepakat kita.

Korban daribelasting Perang.

Menoet kabar kawat soerat soerat kabar, toean OEY TJONG HAM (barangkali Majoer Tjina Semarang? Red. H.S.) soedah mengilang (lari?) dengan tidak diketahoei kemana perginja karena tidak membajar belasting perang 39 miljoen roepiah.

Toean Oeij Tjong Ham ini, mempoenjai herpoeloeh-poeloeh fabriek goela di Java, tapi sajang belasting perang jang djoemlahnja boekan sedikit itoe mendjadikan ia lari.

Nou, Pemerintah? Apakah bo loem tjoekoep koerban jang soedah soesah dalam hal sematjam itoe???

—o—

Duurtetoelag.

Dari Weltevreden tanggal 29 Aneta ada kawatkan, bahasa duurtetoelag jang diberikan pada golongan jang dinamai "Bevoorechte groepen" ditjaboet semoea, jaitoe golongan jang be loem lama ini meski soedah diperbaiki gadjinja, tapi masih teroes sadja diberi duurtetoelag, hanja diwatasi jaitoe jang gadjinja f1000 keatas saban boelan. Ini peratoeran berlakoe pada lain-lain ambtenaar djoega.

Bagi ambtenaar jang tidak ber bini kawin watas itoe terlangkah, jaitoe dikenakan pada jang gadjinja f500.

Dan lagi diterangkan, duurtetoelag jang ambtenaar jang gadjinja 500 sampai 1000 hendak dikoeurangi kira setengahnja.

Djadi kalau peratoeran itoe ha nja dikenakan pada "BEVOORRECHT GROEPEN" sadja, apabila mereka poenja gadji baroe baroe ini tidak diperbaiki, maka toeslagnja tetap sadja.

Java Bode mengabarkan poela, bahwa bezuinigingscommissie pada semoea departement, dimim tak soepaja kasih rentjangan jang betoel dari hal duurtetoelag dari gadji-gadji dimana sesoedahnja 1 MEI 1918.

Rentjangan dari Gouverne mentsbedryven ada sedjoemlah f15.000.000. demikian kami baktja dalam K.M.

—o—

MOERID SEKOLAH KAJOE LAOET.

Dari pembantoe kita diterima kabar mewartakan:

Bahwa berhoebong dengan banjarnya hoedjan disemasa ini toeroen, adalah banjak moerid jang berhalangan boeat datang mengoendoengnja sekolah Gouverne ment di-Kajoe Laoet (Tano Bato Mandailing); hal mana ada di sebabkan djalan-djalan jang akan ditempoeh moerid itoe boeat her oelang kesekolah dari kampoeng njja soedah begitoe roesak dan betjek, begitoe poen tentang titi titi soedah binasa.

Djalan-djalan kampoeng jang terseboet pada sedia kalamja, memang ada terpelihara baik, tetapi sebab soedah beroleh keroesakan dan kebinasaan jang boekan sedikit sekarang, oleh Pembantoe kita memadjoekan pengharapan sebagai mengiringi perlindoengan jang diharap moerid moerid itoe; moedah-moedahan apalah kiranja.

"Oleh jang berkewadjan soeka memboeat pengatoeran dan perintah goena oeroesan djalan itoe, biar tidak mendjadikan halangan lagi kepada moerid boeat mengoendoengnja sekolahnja dengan radjin. Teroetama pengharapan ini mereka hadapkan kepada padoea Assistent Demang (Onderdistrict) Penjaboengan."

—o—

Klerken bond.

Berhoebong dengan Tidoer nja Bond dari klerken di Residentie ini, maka seorang diantar a lid bond jang terseboet, men datangkan pertanyaan pada kita begini: Daja oepaja apakah jang bisa membangoenkan kembali klerken bond jang seolah-olah soedah tidoer poelas membesarkan tahi mata itoe2. Djawab kita tak lain dari digerakkan kembali, ganti Presidentja itoe kalau ia tidak maoe bekerdja. Goena apa dikasih pangkat President padanja, kalau itoe pangkat ia anggap sebagai satoe Titel besar? Seorang President serikat haroeslah ia menganggap dirinja Boedak dari serikat, salah sekali kalau ia anggap lanta

LELANG.

karena berangkat, diadakan lelang diroemah toean MOHAMMAD SJARIEF NASOETION.

Chef Sumatrasche Handel Maatschappij di Sibolga, pada djam 6 setengah tanggal 21 November (hari Senin malam Selasa) diroemahnja djalan mesjid, dari barang-barang jang senantiasa terpelihara dengan rapi dan masih baroe, seperti kerosi-kerosi, medja, lemari dan tempat tidoer jang bagoes, serta boenga-boenga dan gambar-gambar, perkakas dapoer dan lampoe-lampoe, dan banjak lagi barang-barang jang tak dapat di seboetkan disini satoe persatoe.

Vendhouder:

N. V. Vendu - Commissie en Handelskantoor Tapanoei. Van Ruisum.

ASSURANTIE DJIWA!
Levensverzekering Maatschappij ARNHEM.
Tarief jang paling moerah!

Peratoeran sangat menjenangkan!
Boeat keselamatannja toean-toean sendiri, anak isteri toean sendiri; masoeklah pada assurantie djiwa!

Ada djoega boeat STUDIE BEURS.

Keterangan boleh dapat pada agentschapnja

Parada Harahap
Redacteur HINDIA SEPAKAT
Sibolga

N.B.!

Oeroesan assurantie lebih baik datang diroemah sadja!!! (146).

ran kepresidenan itoe ia moesti dapat tabik, djadi dubbel tabik dapatnja, tabik pangkat sendiri dan tabik kepresidenan.

Boekan presidentnja sadja kalau perloe, tapi semoea Bestuur patoet diganti oleh ledennja, kalau dilihat mereka tak soeka mengoeroes, tidak oesah toenggoe2 sampai bestuurnja ada ingatan boeat klerken bond itoe.

Kita maoe lihat siapa jang besympathie besar boeat bond itoe, kata seorang jang menamai dirinja Vliegende Zwaluw.

—o—

Warta dari Padang Lawas.

Orang laoe kabarkan pada kita, diloelek Saroe Matinggi Padang Lawas sekarang sedang ber jaboel penjakit demam. Tapi orang sangat chwawir melihat penjakit itoe, sebab meskipoen toema demam, tapi banjak sekali orang jang mati karenanya. Seperti dikampoeng Simardona koeria Batang Onang jang pendoedoek nja tjoema 30 orang, soedah meninggal doenia karena penjakit demam ini 15 orang dengan anak2.

Dilain kampoeng djoega penjakit demam ini sangat berdjang kit, hingga kadang seboeah roemah koeloehoem dihinggapi demam.

Baroe lagi penjakit hewan berhenti dari sana, datang poelalah penjakit manoesia jang hebat ini.

Orang berharap soepaja dapat peritolongan dari Dokter, tapi me noeroet keterangan orang jang bertjeritera sampai sekarang be loem djoega datang Dokter memeriksa keadaan penjakit itoe di sana.

Anak negeri berharap atas ke ringanan toean Dokter dari Padang Sidempoean, soepaja soedilah datang di P. Lawas.

Sambil menoeoep tjeriteranja, orang laoe itoe bertanja pada kita, apakah oieh sebab djalan P. Lawas beloem bisa diloei mo

tor, makanja tak lekas, datang jang berkewadjan dalam kese hatan kesana? Djawab kita ma na boleh

Toean Sjah Abdoel ka dir. Jang moelia toean Sjah Abdoel kadir jaitoe goeroe agama jang terkenal, jang selama ini tinggal bertapa di Mekka toelmoesjarrafah, kemaren malam menginap dikota ini, baroe datang dari Mekkah. Kemaren doeloe beliau toe telah berangkat ke Mandailing (tanah toempah darahnja.)

—o—

Pegawai Negeri.

Toean Tiedeman, Ass. Resident di Pematang Siantar beroleh verlof ke Europa.

P. Deli dapat kabar t.j.m. itoe akan menerima tanda mata dari publik, karena boedinja jang baik selama djadi kepala pe merintah disana.

Gantinja, t. Ezerman, Ass. Res. Deli en Semarang.

—o—

Kabartani.

Orang kabarkan dari sana. Di loekak Pargaroetan orang sedang moelai toeroen kesawah, kebetolan waktoe ini sedang moesim penghoedjan.

Di Sipirok soedah menanam benih dipesamaan, djoega moesim hoedjan. Di Angkola Djoeloe moelai toeroen kesawah, djoega moesim penghoedjan.

—o—

Di-Drukkerij Kemadjoean Bangsa Sibolga, dapat dibeli bermatjam matjam staat-staat jang perloe dipakai dikantor-kantor jang soedah ditjatak, djoega Dec laratie model baroe dan kertaskertas toelis, envelop-envelop jang bagoes.

Perabot toelis tetap ada sedia, sanggoep menerima tjetakan har ga direken pantas.

Lain dari pada itoe, djoega ada sedia envelop pandjang (envelop dienst) jang baroe datang dari Djerman.

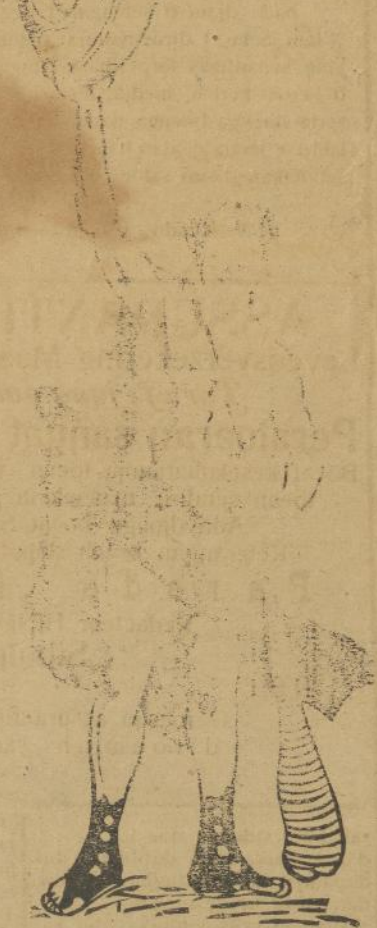
—o—

—o—

A. T.

O. S.

Band Loear f 75 potong 10% boeat bajat contant
 Band dalam f 10 " 10%
 " " " contant



Band Englebert
 Boeat Ford

M. JOESOEUF & MOHAMMAD

gang tengah No. 250
SILOENKANG (S. W. K.)

Tjolah pesan kepada adres jang sebagai mana terseboet diatas dari segala matjam-matjam barang tenoenan Siloengkang dan barang keradjanan seperti batik Solo, Pekalongan dan Djokja, djoega dari matjam-matjam koepiah, dompet wang, tasch boekoe
 Barang tenoenan Siloengkang sebagai mana terseboet dibawah ini.
 Saroeng perampoean kepala poetjoe kembang b. mas a f12.00 f17.00
 Saroeng perampoean id. id. id. soetra lenan a f9.— f10.
 Saroeng perampoean INTJIK SITI kembang soetra lenan a f9.00 f15.
 Bakal badjoe boeat perampoean dari soetra lenan a f4.00 f5.50.
 Bakal badjoe boeat perampoean dari benang katoen " 1.75 " 3.00.
 Bangkoeng ikat pinggang perampoean soedah beranak a f2.50 f 3.50.
 Saroeng tjorak Samarinda boeat lelaki a f8.00 f12.50 f15.00.
 Saroeng tjorak Palembang boeat lelaki a " 8.00 " 11.00 " 14.50.
 dari kembang ada bermatjam-matjam ada biroe sama merah. blauw sama merah. me
 rah sama poetih, hitam sama poetih ada djoega tjorak bermatjam-matjam d.l.l.
 Bakal badjoe djas dari soetra lenan per djas f5.50 f10.
 Saroeng boeat lelaki zonder tjorak f 6.50 f8.00.
 dari warnanja jaitoe: idjo toea, blauw toea, merah toea, dan l.l.
 Taplak boeat medja makan jang besar a f5.50 f6.50 f9.00.
 Serbet makan jang besar dar i benang per doz. f4.00 f5.50 f7.50.
 Serbet makan jang ketjil da ri benang " 2.15 " 3.25 " 3.75.
 Sa vendang motor boeat perampoean pake kembang benang mas jang bagoes betoel
 boeat pakaian pr. a f4.50 f6.50.

dompet wang jang terbihin dari koelit kambing a f1.—
 f1.75 f3. Tempat rokok a f0.80 Koepiah dengsi hitam
 a f1.75 f3. Koepiah bledroe hitam a f1.75 f2.75 f5.
 pesanan jang lebih dari f50 ongkos prij

PRJSCOURANT JANG BAROE AKAN DIKIRIMKAN KEPADA SIAPA JANG MIN-
 TAK DENGAN PERTJOEMA.

OTANI & Co. - SIBOLGA.

BAROE TERIMA.

Wielstellers (boeat stel roda kareta angin) Solar lampoe karbid,
 lampoe lilin model baroe, Soldeur lampoe, dan lain-lain segala
 perkakas kareta angin.

Obat jang paling mandjoer.

Soedah banjak paedahnja (banjak kesehatan ba-
 dan oleh ini obat). Seperti orang dapat oleh penjakit sa-
 boen of penjakit perempoean biarpoen kemaloen kita ke-
 loear nanah (darah) bisa semboeh oleh ini obat, harga
 1 kotak f3— obat boeang air ketjil merah sakit ping-
 gang panas air, sakit dada sesak napas badan koeranh
 koeat ini obatnja harga 1 kotak f3— obat sakit lidah
 harganja f5— obat perempoean tidak maoe beranak se-
 lama-lamanja, djikalau diminoem ini obat boleh dapat a-
 nak harga 1 kotak f10— obat anak-anak ketjil badannja
 koeroes makannja banjak harga 1 kotak f3.—

Jni obat boleh dapat vesan kepada

**Mohamad Lilah &
 Adam**

di Siloengkang S. W. K.

**Assalamoe'alaikoem ja
 ichwanil Moeslimin!**

Tjintailah bangsamoe dan Hargakanlah
 tanah airmoe.

Mohamad Jasin Tapanoeli
 Batikhandel en Commissieon Agent
 Batavia.

Oentoek keperluan bangsa, dan goena kema-
 djoean Hindia, perloelah dimadjoekan perdagangan.
 Boeat melakoekan hal itoe telah sengadja kita beker-
 dja dari tahoen 1916 sampai sekarang, dan seteroes-
 nja berlanggan dengan soedagat batik di Hindia
 Belanda, moedah-moedahan dengan kerena Allah tiada
 koerang soetoe apa-apa dan soedah masjhoer dimana
 mana tempat. Pesanlah batik-batik pada kita jang
 sengadja telah membikin model jang baroe oentoek
 tahoen 1921, seperti:

Saroeng balas bangsenen haloes dan sedang,
 perangkoemoen haloes dan sedang, saroenng bang merah
 dan biroe haloes, penganten en patent haloes, tjolop
 pekalongan dan tjolop lasam en hitam, kain pandjang
 tjael balas, dan perangkoemoen, kain pandjang tjap
 motor, kompong² pela perangkoemoen dan sogi,
 kompong² tjaoelnja, dan salendang², tjelana haloes dan
 kasar, saroenng tanah abang besar dari 40 dan 42 dem,
 tangoengnja dari 32, 36 dan 38 dem, tjelana tjeloep
 tjina hitam pandjang 1 meter.

Segala barang² jang diseboet diatas ini pesanlah
 dengan lekas, insja'allah mesti oentoeng, pasal harga
 djangan choeatir lebih moerah dari orang lain. Kalau
 dikirim oeng lebih dehoeloe, Commissie diambil
 paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Rem-
 bours. Tetapi kalau tarico² dan tjita² en koemango²,
 mesti lebih dehoeloe oengnja.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

39) TELEGRAM ADRE:

GANG KANTJIL

Jasin Batavia.

MATJAM² ENVELOPPEN

**BAROE TERIMA
 DARI NEGERI DJERMAN
 TERSEDIA**

Victoria, Russiagroen, Dupl: grijs, Dupl:
 blauw, Cap k. s. dan l.l. sbg.

Adapoen N. V. H. Mij: Boekh: en Drukk:
 „Kemadjoean Bangsa“ sanggoep membi-
 kin perantaraan selakoe Agent diatas sega-
 la pesanan-pesanan barang-barang Nege-
 ri Loearan oentoek Mereka jang minta
 Menoenggoe dengan hormat.